



## Statische Blindleistungskompensatoren (SVC) – Prüfung von Thyristorventilen

(Berichtigung)

Static VAR compensators (SVC) –  
Testing of thyristor valves  
(Corrigendum)

Compensateurs statiques de puissance réactive (SVC) –  
Essais des valves à thyristors  
(Corrigendum)

Copyright OVE

---

**Medieninhaber und Hersteller:**  
OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik

**ICS** 29.240.99, 31.080.20

**Copyright © OVE – 2025.**  
**Alle Rechte vorbehalten!** Nachdruck oder  
Vervielfältigung, Aufnahme auf oder in sonstige Medien  
oder Datenträger nur mit Zustimmung gestattet!

**Ident (IDT) mit** IEC 61954:2021/COR1:2024 (Übersetzung)  
**Ident (IDT) mit** EN IEC 61954:2021/AC:2024

OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik  
Eschenbachgasse 9, 1010 Wien  
E-Mail: [verkauf@ove.at](mailto:verkauf@ove.at)  
Internet: <http://www.ove.at>  
Webshop: [www.ove.at/webshop](http://www.ove.at/webshop)  
Tel.: +43 1 587 63 73

**zuständig** OVE/TK GMT  
Generatoren, Motoren, Transformatoren

## **Nationales Vorwort**

Die IEC Berichtigung COR1:2024 zu IEC 61954:2021 wurde ohne Änderung als CENELEC Berichtigung AC:2024-06 übernommen und berichtigt die Europäische Norm EN IEC 61954:2021, sie hat den Status einer nationalen elektrotechnischen Norm gemäß ETG 1992. Bei ihrer Anwendung ist dieses Nationale Vorwort zu berücksichtigen.

## **Erläuterung zur Berichtigung**

In OVE EN IEC 61954:2021:2022-11-01 sind nachstehende Korrekturen vorzunehmen.

Copyright OVE

EUROPÄISCHE NORM  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE

**EN IEC 61954:2021/  
AC:2024-06**

Juni 2024

ICS 29.240.99; 31.080.20

Deutsche Fassung

Statische Blindleistungskompensatoren (SVC) – Prüfung von Thyristorventilen  
(IEC 61954:2021/COR1:2024)

Static VAR compensators  
(SVC) – Testing of thyristor valves  
(IEC 61954:2021/COR1:2024)

Compensateurs statiques de puissance  
réactive (SVC) – Essais des valves à thyristors  
(IEC 61954:2021/COR1:2024)

Diese Berichtigung tritt am 14. Juni 2024 zur Einarbeitung in die deutsche Fassung der EN in Kraft.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel**

### Anerkennungsnotiz

Der Text der Berichtigung IEC 61954:2021/COR1:2024 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als EN IEC 61954:2021/AC:2024-06 angenommen.

### 6.3.2.4 Alternative Prüfungen

#### b) Gleichspannungsprüfung

*Im ersten Absatz wird der Text „miteinander verbundenen“ und „und Erdpotential“ gestrichen.*

Copyright OVE

Copyright OVE

## WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR ANWENDER VON NORMEN

Normen werden im Dialog und Konsens aller Betroffenen und Interessierten entwickelt. Sie legen im elektrotechnischen Bereich Anforderungen an Produkte, Anlagen, Dienstleistungen, Systeme und Qualifikationen fest und definieren, wie die Einhaltung dieser Anforderungen überprüft wird. Von Ihrem Wesen her sind Normen Empfehlungen. Ihre Anwendung ist somit freiwillig (ausgenommen gesetzlich verbindliche Normen), aber naheliegend, da Normen den aktuellen Stand der Technik dokumentieren: das, was in einem bestimmten Fachgebiet „Standard“ ist. Dafür bürgen das hohe Fachwissen und die Erfahrung der Expertinnen und Experten in den zuständigen Komitees auf nationaler, europäischer und internationaler Ebene – sowie die Kompetenz des Österreichischen Verbands für Elektrotechnik (OVE) und seiner Referenten.

### Aktualität des Normenwerks

Analog zur technischen und wirtschaftlichen Weiterentwicklung unterliegen Normen einem kontinuierlichen Wandel. Sie werden vom zuständigen Komitee laufend auf Aktualität überprüft und bei Bedarf überarbeitet und dem aktuellen Stand der Technik angepasst. Für den Anwender von Normen ist es daher wichtig, immer Zugriff auf die neuesten Ausgaben der Normen seines Fachgebiets zu haben, um sicherzustellen, dass seine Produkte und Produktionsverfahren bzw. Dienstleistungen den Markterfordernissen entsprechen.

### Wissen um Veränderungen

Um zuverlässig über Änderungen in den Normenwerken informiert zu sein und um stets Zugriff auf die jeweils gültigen Fassungen zu haben, bietet der Österreichische Verband für Elektrotechnik gemeinsam mit der Austrian Standards plus GmbH den Norm-Anwendern zahlreiche und auf ihre Bedürfnisse zugeschnittene Angebote. Das reicht von klassischen Fachgebiets-Abonnements bis hin zu innovativen kundenspezifischen Online-Lösungen und Update-Services. Die Austrian Standards plus GmbH ist ein hundertprozentiges Tochterunternehmen von Austrian Standards International.

### Kontakt

Weitere Informationen über Dienstleistungen und Angebote des OVE bietet Ihnen:

#### **OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik**

Eschenbachgasse 9  
1010 Wien  
E-Mail: [ove@ove.at](mailto:ove@ove.at)  
Internet: [www.ove.at](http://www.ove.at)  
Tel.: +43 1 587 63 73